

# DJK AKTUELL

Vereinsnachrichten der DJK Gebenhofen - Anwalting

**März / April 2023**



Gemeinsam für eine  
bessere Zukunft – wir  
sind für Sie da.



Gerne beraten wir Sie:

**Siegfried & Tobias Haas**

Am Iglhof 8, 86444 Affing

Tel 082071492

[www.zurich.de/siegfried-haas](http://www.zurich.de/siegfried-haas)

## **Infos aus der Vorstandschaft**

Liebe Leserinnen und Leser der DJK Aktuell,

der Frühling steht in den Startlöchern, so haben inzwischen auch unsere Seniorenmannschaften im Fußball wieder die Schuhe geschnürt und bereiten sich auf die Rückrunde vor. In ein paar Tagen steht die Kegelmeisterschaft der DJK an. Von Donnerstag, 09.03. bis Samstag, 11.03. heißt es auf den Bahnen der DJK „gut Holz“. Ich wünsche allen Keglerinnen und Keglern und allen Mannschaften viel Erfolg und Spaß beim Kegeln und hoffe, dass möglichst viele Gäste sich zur Siegerehrung bei einem zünftigen Starkbierfest einfinden werden, welches am Abend des letzten Turniertages stattfindet und die Meisterschaft abrundet.

Die Werbung zur Veranstaltung findet ihr ebenso im Heft wie die Einladung zur anstehenden Mitgliederversammlung der DJK. Die Vorstandschaft freut sich auch hier auf rege Teilnahme.

Das „Gemhofa Bierzelt“ vom 07. – 11. Juni 2023 wirft bereits seine Schatten voraus. Die Vorstandschaft und einige zusätzliche DJK-Mitglieder sind intensiv mit den Vorbereitungen beschäftigt. Der Flyer zum Programm ist ebenfalls in dieser Ausgabe zu finden. Eine Bitte: Helft mit, macht Werbung und kommt mit euren Freunden und Verwandten auf unser Fest. Sicher werden wieder viele helfende Hände benötigt, ob beim Auf- und Abbau, bei der Elektrik, beim Ausschank, in der Küche, in der Bar und und und....

Ein herzliches Dankeschön bereits jetzt an alle, die sich in den entsprechenden Dienstplänen zum Helfen eintragen.

Sportliche Grüße, *Tobias Haas*

# Motorisierung in der Landwirtschaft

Bis in die 1950er-Jahre hatten die meisten Bauern Pferde und Ochsen als Zugtiere. Dann begann der Mechanisierungsschub in der Landwirtschaft. Hier sind Andreas Settele (links) und Michael Hiermüller mit einem Fendt Dieselross F25 auf der heutigen Kreisstraße zwischen Gebenhofen und Anwalting unterwegs. Fendt baute den F 25 von 1951 bis 1958.

Ungewöhnlich war, dass die Motorleistung unterschiedlich angegeben wurde. Einmal wurden 25 PS als Dauerleistung, zum anderen 28 PS als Höchstleistung genannt. Für die damalige Zeit war er einer der größeren Traktoren, denn viele Landwirte hatten Zugmaschinen, deren Leistung darunter lag. Die schwarzen Kennzeichen waren aus der Besatzungszeit nach dem Zweiten Weltkrieg und wurden bis 1956 vergeben (A=amerikanische Zone, B=Bayern).

Eine herzliche Bitte an alle Gebenhofener und Anwaltinger:

Wer alte Fotos zu Hause hat, sollte sie Georg Engelhard zur Verfügung stellen. Die Bilder werden gescannt und nach wenigen Tagen zurückgegeben. Besonders interessant sind Fotos, die unsere Orte und das damalige Dorf- und Arbeitsleben darstellen.

Wenn man dann auch noch weiß, wann das Bild gemacht wurde und wer oder was darauf gezeigt wird, ist es perfekt.

Die Telefonnummer von Georg Engelhard ist 8876





© Ökokiste e.V.



*Wir bio liefern die  
Region seit 1995!*

**WWW.ROLLENDE-GEMUESEKISTE.DE**

## 20 Jahre Singen und Musizieren in Gebenhofen

„Wer hätte das damals gedacht“, sagen die Macher der Veranstaltung „Singen und Musizieren“, dass das so lange anhält.

Klein, aber fein waren die Anfänge als man sich damals die ersten Abende mit ca. 15-20 Personen traf. „Spuids hoid amoi die oidn Liada“, hat es am Gebenhofener Stammtisch geheißen. Karl und Wolfgang Neukäufer, sowie Norbert Schiller willigten ein, und hielten am 07.02.2003 eine erste Stammtisch-Singrunde ab.

Schnell sprach sich das Ganze herum und so kamen bei den Folgeterminen immer mehr Gäste hinzu. Seit vielen Jahren, in denen man sich irgendwann einmal auf 4 Veranstaltungen pro Jahr geeinigt hatte, ist das Gebenhofener Sportheim stets gefüllt und es kommen je Abend durchschnittlich 80-90 Gäste.

Die Veranstaltung ist Kult, sie lockt neben dem singfreudigen Publikum auch immer wieder Musikkollegen/innen aus dem Landkreis an, welche das „übern den Tisch spielen“ gerne zelebrieren. Ebenfalls nicht mehr wegzudenken ist Lukas Kiermeyr aus Gersthofen, der stets mit Geschichten, Witzen und musikalischen Vorträgen kurzweilige Stimmung aufkommen lässt. Des Weiteren darf



man immer darauf vertrauen, dass mit „Franko´s Oberkrainer Quintett“, welches sich voll und ganz der Oberkrainermusik verschrieben hat, eine Formation mit am Start ist, welche die Gesangspausen gekonnt überbrückt.

Jedoch liegt das Hauptaugenmerk auf dem gemeinsamen Singen. So beginnt man jeden Abend traditionell mit der „Bayernhymne“. Sie gehört mit zum Kult um den Wirtshausgesang in Gebenhofen.

Nachdem sich Karl Neukäufer mit den Jahren als Akkordeonspieler zurückzog, übernahmen Norbert Schiller (Akkordeon) und Wolfgang Neukäufer (Gitarre) die Organisation, Moderation und Begleitmusik zum Gesang. Beide tragen auch hin wieder mit einem „Boarischen“ oder anderen volkstümlichen Gassenhauern zur guten Unterhaltung der Gäste bei.

Hatte man anfangs noch Textzettel an die Besucher verteilt, existieren inzwischen 2 eigens herausgebrachte Liederbücher mit dem Namen „Sing ma oans“. Darin befinden sich eine bunte Mischung aus altem Volksliedgut, sowie Schlager und Oldies.



Der neue **OPEL MOKKA**



Der neue Star im SUV-Segment:  
**DER OPEL MOKKA**

Abb. zeigt Sonderausstattung



Wir lieben Autos.

# UNSER NEUZUGANG - SO SIEHT EIN SIEGER AUS!

<b>Bei uns:</b>	<b>Einfach.</b>	<b>Mehr. Erleben!</b>
<b>Leasing und Finanzierung zu Top-Konditionen - auch ohne Anzahlung</b>	<b>HU und AU täglich im Haus<sup>2)</sup></b>	<b>1.000 Neuwagen</b>
<b>Alle Neuwagen mit 6 Jahren Garantie<sup>1)</sup></b>	<b>Kompletter Versicherungsservice aus einer Hand</b>	sofort lieferbar
	<b>Reparatur- und Zubehör- finanzierung ohne Probleme</b>	Über
		<b>3.000 Gebrauchtwagen</b>
		top gepflegt
		<b>Jetzt bei uns Probe fahren!</b>

**BIG  
DEAL** 6 Jahre Garantie<sup>1)</sup>  
+ 3 Inspektionen<sup>3)</sup>  
**kostenlos!**

1) Handlungsgarantie auf die wichtigsten Baugruppen, 2) HU nach § 29 StVZO und AU durch eine ortsnahe, anerkannte Prüforganisation (TÜV oder DEKRA), 3) Drei Inspektionen gemäß Herstellervorgaben, zzgl. Material und Zusatzarbeiten.  
außerorts 5,3 l/100 km, komb. 6,5 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 158 g/km. Energieeffizienzklasse E.

# siggg

AAC siggg GmbH

Augsburg-Haunstetten  
Landsberger Straße 27 · Tel. (08 21) 80 89 50

[www.siggg-automobile.de](http://www.siggg-automobile.de)

# siggg

Augsburg-Haunstetten  
Josef-Schorer-Straße 17 · Tel. (08 21) 8 00 30 98

Augsburg-Haunstetten  
Josef-Schorer-Straße 17 · Tel. (08 21) 8 00 30 98

Eine Filiale der AAC siggg GmbH



Ein wenig stolz ist man auf zwei große Highlights, so Schiller und Neukäufer. Hat man sich doch im Jahr 2014 mit besagter Veranstaltung erstmals in ein Festzelt gewagt. Im Rahmen des alljährlich stattfindenden Pfingstfestes in Gebenhofen gelang es bei der 1. Veranstaltung annähernd 900 Personen für diesen Abend zu begeistern. „Das klang schon gut, als die Bayernhymne aus so vielen Kehlen erklang“, erinnern sich Wolfgang und Norbert.

Anlass genug um das Ganze ein Jahr darauf im Jahr 2015 zu wiederholen, was dann aber leider bedingt durch den verheerenden Tornado in der Nacht auf Christi Himmelfahrt ausfallen musste. Nach dem Motto „Aufgeschoben ist nicht aufgehoben“ wurde das 2. Singen und Musizieren im Zelt im Jahr 2016 abgehalten. Ebenfalls mit großem Erfolg und ähnlichem Zulauf wie schon 2014!

Weiter ging es danach wieder mit den vier üblichen Veranstaltungen pro Jahr im Gebenhofener Sportheim, wo sich bis heute, außer den „Corona-Jahren“ nach wie vor stets viele, viele Gäste aus nah und fern am Volksgesang und den diversen Beiträgen erfreuen dürfen.

Natürlich geht es weiter mit dem Wirtshausgesang in Gebenhofen. „Solange wir daran Spaß haben, und das Publikum uns die Treue hält, wollen wir das nicht abreißen lassen, stellen Schiller und Neukäufer fest. Erwähnen wollen Sie dabei, dass sie selbst und auch alle immer wieder teilnehmenden Akteure von je her bis heute kostenlos am guten Gelingen der Veranstaltung beitragen. Ein großer Dank an der Stelle an alle Beteiligten.

Ganz nach dem Motto „Wo man singt, da lass dich ruhig nieder, böse Menschen haben keine Lieder“, oder „Der Sänger singt mit Leichtigkeit, wenn ´s ihm nicht fehlt an Feichtigkeit“, will man so in die nächsten Jahre gehen. Na dann Prost.

Der nächste Termin ist am Freitag, den 21.04.2023 um 19.30 Uhr im Sportheim Gebenhofen, wozu wieder alle Sangeslustigen und gern üben Tisch spielende Musikanten/innen eingeladen sind.

---

## **SINGEN & MUSIZIEREN**

Das nächste "Singen & Musizieren" findet am

**Freitag, den 21.04.2023 um 19.30 Uhr**

im Sportheim Gebenhofen statt.  
Wie immer sind alle Sangeslustigen und  
Musikanten die gern "üben Tisch" spielen  
herzlich eingeladen.

## Termine und Ergebnisse der 2. Mannschaft 2022/2023

Tag	Datum	Zeit	Heim	Gast	Erg
So.	07.08.22	13:00	<b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	- SV Obergriesbach II	2:3
So.	14.08.22	13:00	SG Mühlh./Rehling II	- <b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	2:4
So.	16.09.22	19:00	<b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	- FC Königsbrunn III	:
So.	28.08.22	15:00	SC Eurasburg	- <b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	1:2
So.	04.09.22	13:00	<b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	- TSV Sielenbach II	2:0
So.	11.09.22	13:00	SV Ottmaring II	- <b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	2:4
So.	18.09.22	13:00	<i>Spielfrei</i>		
So.	25.09.22	13:00	SF Bachern II	- <b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	2:3
So.	02.10.22	13:00	SF Friedberg II	- <b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	2:0
So.	09.10.22	13:00	<b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	- FC Hochzoll	2:4
So.	16.10.22	13:00	SV Wulfertshausen II	- <b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	2:5
So.	23.10.22	13:00	<b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	- Kissinger SC III	3:2
So.	30.10.22	12:00	SV Ried II	- <b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	1:1
<b>Rückrunde</b>					
So.	06.11.22	12:00	SV Obergriesbach II	- <b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	1:3
So.	13.11.22	12:00	<b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	- SG Mühlh./Rehling II	8:1
So.	20.11.22	16:00	FC Königsbrunn III	- <b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	1:1
So.	26.03.23	13:00	TSV Sielenbach II	- <b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	:
So.	02.04.23	13:00	<b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	- SC Eurasburg	:
Sa.	08.04.23	15:00	<b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	- SV Ottmaring II	:
So.	16.04.23	15:00	<i>Spielfrei</i>		
So.	23.04.23	13:00	<b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	- SF Bachern II	:
So.	30.04.23	13:00	<b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	- SF Friedberg II	:
So.	07.05.23	15:00	FC Hochzoll	- <b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	:
So.	14.05.23	13:00	<b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	- SV Wulfertshausen II	:
So.	21.05.23	13:00	Kissinger SC III	- <b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	:
Sa.	27.05.23	15:30	<b>DJK Gebenh./Anw. II</b>	- SV Ried II	:

## Termine und Ergebnisse der 1. Mannschaft 2022/2023

Tag	Datum	Zeit	Heim	Gast	Erg
Fr.	05.08.22	19:00	<b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	- SG Mauerbach	4:1
So.	14.08.22	15:30	VFL Ecknach II	- <b>DJK Gebenhofen-Anw</b>	5:1
So.	21.08.22	15:00	<b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	- FC Gundelsdorf	1:0
So.	28.08.22	15:00	FC Gerolsbach	- <b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	0:0
So.	04.09.22	15:00	<b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	- DJK Stotzard	1:2
So.	11.09.22	15:00	SV Ottmaring	- <b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	1:0
So.	18.09.22	15:00	<b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	- FC Tandern	3:0
So.	25.09.22	15:00	SF Bachern	- <b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	1:1
So.	02.10.22	15:00	TSV Kühbach	- <b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	4:0
So.	09.10.22	15:00	<b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	- FC Laimering-Rieden	2:1
So.	16.10.22	15:00	BC Aresing	- <b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	1:6
So.	23.10.22	15:00	<b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	- TSV Schiltberg	1:2
So.	30.10.22	14:00	SV Ried	- <b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	1:2
<b>Rückrunde</b>					
So.	06.11.22	14:00	SG Mauerbach	- <b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	1:2
So.	13.11.22	14:00	<b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	- VFL Ecknach II	3:0
So.	20.11.22	14:00	FC Gundelsdorf	- <b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	2:1
So.	26.03.23	15:00	DJK Stotzard	- <b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	:
So.	02.04.23	15:00	<b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	- FC Gerolsbach	:
Sa.	08.04.23	15:00	<b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	- SV Ottmaring	:
So.	16.04.23	15:00	FC Tandern	- <b>DJK Gebenhofen-Anw</b>	:
Sa.	23.04.23	15:00	<b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	- SF Bachern	:
So.	30.04.23	15:00	<b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	- TSV Kühbach	:
So.	07.05.23	15:00	FC Laimering-Rieden	- <b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	:
So.	14.05.23	15:00	<b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	- BC Aresing	:
So.	21.05.23	15:00	TSV Schiltberg	- <b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	:
Sa.	27.05.23	15:30	<b>DJK Gebenhofen-Anw.</b>	- SV Ried	:

*Mit dem Tod eines lieben Menschen verliert man vieles,  
niemals aber die gemeinsam verbrachte schöne Zeit.*

## **NACHRU F**

*Tief betroffen nehmen wir Abschied von unserem /  
langjährigen Vereinsmitglied*

### **Herr Josef Houschka**

*Herr Houschka verstarb am 24.12.2022 im Alter  
von 89 Jahren. Er ist am 31.01.1960 in den Verein  
eingetreten und war uns somit 62 Jahre lang ein  
treues DJK-Vereinsmitglied.*

***Wir werden immer gerne an ihn denken.***

*DJK Gebenhofen-Anwalting e.V.*

# **ESCHER**

**Heizung · Sanitär**

Meisterbetrieb

**Siegfried Escher**

Flurweg 1 · 86444 Anwalting

Tel.: 0 82 07 / 95 95 66

Fax: 0 82 07 / 95 86 20

Mobil: 01 79 / 1 01 89 98



**Planung · Beratung · Ausführung · Kundendienst**

Biomasse

Solar Anlagen

Öl- und Gasfeuerungen

Sanitäre Anlagen

Wärmepumpen

Kontrollierte Wohnraumlüftung

## 2. DJK Watt-Turnier

Am 07. Januar stand das zweite vereinsinterne DJK-Watt-Turnier an. Insgesamt 17 Mannschaften und somit 34 Teilnehmer spielten ab 15 Uhr in insgesamt 74 ausgetragenen Partien um den Titel. Erfreulich zu berichten ist das der Grundgedanke des Turniers, nämlich „Jung und Alt“ zusammenzubringen, voll erreicht wurde. So haben neben dem ersten Frauenteam auch Spieler im Alter von 16 Jahren bis Ü80 teilgenommen. Gespielt wurde in zwei Gruppen jeder gegen jeden. Nach einer äußerst spannenden Vorrunde setzten sich im Halbfinale das Duo Herbert Karl/Georg Haas gegen Max Hader/Stefan Steinherr ebenso durch, wie Daniel Vetter/Ulrich Steinherr gegen Manuel Schäffer und Alexander Zärle.

Das „kleine“ Finale gewannen Manuel Schäffer und Alexander Zärle und sicherten sich somit Platz 3. Im Finale, welches gegen 21 Uhr beendet war, setzten sich letztlich Daniel Vetter/Ulrich Steinherr gegen Herbert Karl und Georg Haas durch und konnten den Titel des 2. DJK Watt-Turniers feiern.

Organisiert wurde das Turnier wieder von Philip Bachmeir, besten Dank dafür!

### Teilnehmer und Platzierungen

1. Vetter /Steinherr U.
2. Karl/Haas
3. Schäffer/Zärle
4. Hader M./Steinherr S.
5. Jakob/Lindermeir
6. Huber/Berghofer
7. Eibel/Bachmeir
8. Barl/Zohner
9. Piller L./Jahnel
10. Golling/Lindermeir
11. Hörmann D./Hörmann F.
12. Bradatsch/Schwarzer
13. Prestel/Marquart D.
14. Corinna/Claudia
15. Marquart T./ Brandmeir
16. Schopf/Schiller
17. Hetzer S./Hetzer M.



GRAVEURWERKSTÄTTE  
**J. Tschirner**

Aichach-Ecknach, Pfarrer-Steinhacker-Str. 28,  
Tel. 08251/4228

Vereinsbedarf, Zinnartikel, Hand- und  
Maschinengravuren, Schilder, Prägestempel,  
Zinnformenbau, technische Gravuren

Schreib

Läd'le



Zeitungen · Bürobedarf · Geschenkartikel

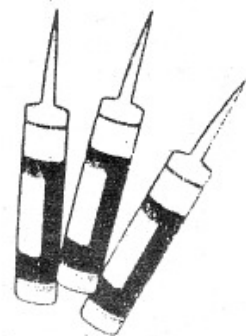


Glückwunschkarten  
für jeden Anlass!

im Netto Marken-Discount, Linker Kreuthweg 1, 86 444 Mühlhausen

Öffnungszeiten: Mo.- Sa. 7.30 - 20.00 Uhr

## DEHNUNGSFUGEN



**Krammer Josef**  
**Bergstr.9a**  
**86574 Schönleiten**

**Tel. 08237/959626**  
**Fax: 08237/959765**  
**Mobil:0179/5194717**

## DJK-Weihnachtsfeier 2022

Nach zweijähriger Coronapause konnte am 17.12.22 die traditionelle DJK-Weihnachtsfeier wieder im Sportheim stattfinden. Für das Programm hatte sich Organisator Bernhard Steinherr wieder mächtig ins Zeug gelegt und einen unterhaltsamen Abend auf die Beine gestellt.

Das gemeinsame Abendessen im gefüllten DJK-Sportheim, unter Premiere von Sportheimwirt Angelos Spanos mit seinem Team von Pao Taverna, mundete hervorragend. In der anschließenden Begrüßung bedankte sich 1. Vorsitzender Tobias Haas bei der Mithilfe vieler Mitglieder, die zum Vereinsleben beitragen. Die Moderation des Abendprogramms übernahm anschließend Jochen Schmid, in gewohnt gekonnter Manier.

Ein besonderer Programmpunkt war sicherlich der Auftritt der Baarer Alphornbläser im Freien bei eisigen Temperaturen. Die Gäste konnten bei toller weihnachtlicher Atmosphäre auf der Sportheimterrasse mit Glühwein und Punsch den Alphornklängen lauschen. Sabrina Neu trug mit einer weihnachtlichen Geschichte zum besinnlichen Teil bei.

Anschließend stimmte der geistliche Beirat Max Bauer stimmte mit seinen Worten auf die besinnliche Weihnachtszeit ein. Er motivierte zu einem kommunikativen Austausch untereinander, vor allem mit Menschen, die sich in der Weihnachtszeit eher verlassen und einsam fühlen.

Die Bescherung der 1. und 2. Mannschaft übernahmen die Kapitäne Markus Lindermeir und Tobias Marquart.

Die Trikotwäscherinnen, Platzwarte und Betreuer bekamen Geschenke für ihre fleißigen Dienste überreicht.





## Autoaufbereitung Glas

Professionelle Innen- und Außenreinigung  
sowie -aufbereitung

Wilhelm Glas

Auch Vor-Ort-Service

Festnetz: 08207/ 9636445

Mobil: 01590/ 1325302

Schlöglweg 2  
86444 Affing

# Firma Engelschalk

## Erdbewegung · Tiefbau



Auweg 4 · 86444 Affing-Haunswies  
Tel. (0 82 07) 4 98 · Fax (0 82 07) 21 84  
E-Mail [engelschalk-tiefbau@t-online.de](mailto:engelschalk-tiefbau@t-online.de)



Bei der Tombola gingen mehrere Haupttreffer unter den Hammer und wurden direkt versteigert, kleinere Preise wurden durch Lose vergeben. Auktionator Michi Mayinger brachte die Gäste in ordentlich Kauflaune und holte so einige hohe Geldbeträge für die Haupttreffer heraus. Mit seiner unnachahmlichen Art besserte er die Vereinskasse auf.

Ein weiteres Highlight auf der Weihnachtsfeier waren sicherlich die lustigen DJK´ler mit Silke Steinherr, Philipp Bachmeir, Bernhard Steinherr und Daniel Vetter. Nach der zweijährigen Pause ist einiges kuriozes im Vereinsleben passiert. Bei der Derbläckerei bekamen verschiedene Vereinsmitglieder ihr Fett weg. Die Gesangseinlagen und Erzählungen trugen zu einer amüsanten Abrundung des Abends bei.



Das gemeinsam gesungene Abschlusslied „Wahre Freundschaft“ war dann Schlusspunkt des offiziellen Programms und es ging in den gemütlichen Teil über.

Kommen Sie zum

# WASCHPARK MÜHLHAUSEN

neu im Gewerbegebiet  
D- 86444 Affing - Mühlhausen,  
Rechter Kreuthweg 5

Unsere zusätzlichen Leistungen:

- Innenreinigung
- Handpolitur
- Lackversiegelung
- Komplettaufbereitung



Waschpark Mühlhausen  
Tel. 08207 / 9626888  
[www.autopflege-scheel.de](http://www.autopflege-scheel.de)



## Einladung zum Starkbierfest am

**Samstag, den  
11.03.2023**


**ab 18.30 Uhr  
im DJK Sportheim**

**Mit Siegerehrung  
der DJK  
Kegelmeister-  
schaft 2023**

**Auf Euer  
Kommen freuen  
sich die DJK und  
unser Wirt  
Angelos mit  
seinem Team!**

**Es spielen  
"Rob & Bob"**



 *Rob & Bob -  
Die Achtaler*

# KFZ-Lindermeir

[info@kfz-lindermeir.de](mailto:info@kfz-lindermeir.de)

MEISTERBETRIEB

☎ 0174/3253842



Aichacher Straße 20 • 86444 Affing GT Haunswies

## LINDERMEIR seit 1962 TRANSPORTE



Christian Lindermeir  
Aichacher Straße 20  
86444 Affing-Haunswies

Telefon: 08207 / 505  
Telefax: 08207 / 2167  
E-mail: [linde505@online.de](mailto:linde505@online.de)

## DJK-Pilgergruppe 2022 am Ziel angekommen

Die Gruppe um Uli Krauß, die 2013 mit 15 Pilgerinnen und Pilgern von Augsburg aus gestartet ist, ist nun 2022 in Santiago de Compostela angekommen. Maria Vetter aus Haunswies und ihre Schwester Irmgard waren zwei von vier Teilnehmer/innen, die alle Etappen mitgelaufen sind. Ich selbst stieg 2017 zur 5. Etappe ein. In diesem Jahr ging es von Figeac nach Arthez (392 km). 2018 führte uns die Etappe von Arthez de Bearn nach Burgos (403 km) und 2019 von Burgos nach Cebreiro (375 km). 2020 und 2021 durften wir coronabedingt nicht nach Spanien einreisen. In diesen Jahren machte ich mich mit den „Einsteigern“ aus 2017 dann auf, die Anfangsetappen nachzuholen. 2020 Pfingsten pilgerten wir bis nach Lindau/Nonnenhorn am Bodensee, in den Sommerferien 20 dann vom Bodensee bis nach Freiburg/CH und an Pfingsten 2021 nach von Freiburg bis nach Genf.

Ulis Bericht: Heuer konnten wir nach zwei Jahren endlich unsere Schlussetappe unter die Beine nehmen und in den bayerischen Pfingstferien nach Triacastela (nahe O`Cebreiro) aufbrechen.

Enthusiastisch startete das Team am Pfingstsonntag nach Samos, wo es vor verschlossenen Pforten stand und nur von außen die gewaltige Klosteranlage bewundern konnte, die zu den ältesten in Europa zählt. Am nächsten Tag ging es auf einer der weniger begangenen Nebenstrecken, von denen es zur Entlastung der Hauptroute immer mehr gibt, weiter. Natürlich wurde der „Kilometerstein 100“ (km vor Santiago) nicht ausgelassen und dort wurden viele Selfies fürs Familienalbum geschossen. Vor Portomarin war der Abstieg durch einen steilen Felsspalt und das Überqueren einer hohen Brücke zu bewältigen und liefen noch weiter bis Castromaior.





# BTBzeitmeir

## Bürobedarf

Drucker SW und Color,  
MFP Drucker, Plotter,  
Papier, Toner,  
Büromaterial, Bürostühle  
Aktenvernichter

## Telekommunikation

Telefon, Fax, Router, Voip, IP,  
WLAN, ISDN, TK Anlagen

## Büroservice

Beratung, Verkauf, Installation,  
Wartung, Reparatur,

Oberer Saum 7

Tel.: +49 8207-9583 200

Fax: +49 8207-9583 201

86444 Gebenhofen

Handy: +49 160 95 75 5000

e-mail: info@btb-z.de

VIELSEITIGE & FLEXIBLE TORE  
PRIVAT. INDUSTRIE. WARTUNG.



**Tore-Huber  
GmbH**

TORE

TÜREN

VERKAUF &  
MONTAGE

#miaflexn

**Geschäftsführer Dominikus Huber**

Kurzer Mühlweg 4  
86444 Affing

**Mobil:** 0174 / 438 69 75

**Mail:** d.huber@tore-huber.de

**www.tore-huber.de**

Durch Eukalyptuswälder gelangten wir über Melide und Santa Irene von Hunderten von Pilgern begleitet ins gelobte Santiago und in unsere zentrale Herberge ‚Ultimo Sello‘. Kaum angekommen versuchten wir unser Glück, in der Kathedrale einen Platz in der Mittagspilgermesse zu bekommen. Trotz langer Schlangen gelang uns das Unmögliche und so durften wir nicht nur den Bischof erleben, sondern auch wie das beeindruckende Botafumero (Weihrauchfass, ca. 1,50 m im Durchmesser) durch die Kirchenschiffe rauschte.

Aus Marias Santiago Tagebuch: *Heute bleiben wir noch 1 Tag in der Stadt Santiago de Compostela – wir laufen erst morgen wieder weiter. Am frühen Vormittag treffen wir uns mit Uli vor der Kathedrale. Er hat für uns die „Compostela“ und noch eine weitere Urkunde vom Pilgerbüro abgeholt und überreicht diese feierlich an uns. Die Dokumente sind in Latein geschrieben und bestätigen, dass wir mindestens 100 km gelaufen sind und Ankunft in Santiago de Compostela angekommen sind. Unsere Gedanken schweifen ab. Wir erinnern uns an sengende Hitze und Regentage. Ich denke an leicht zu laufende, schöne, steinige und beschwerliche Wege. Die endlosen Weiten der Meseta und schier unbezwingbaren Steigungen drängen sich in unsere Gedanken. Aber, es ist nicht entscheidend, ob unsere Wege hier beschrieben sind. Entscheidend ist, dass sich so mancher Moment in unseren Seelen eingebrannt hat. Der Weg nach Santiago de Compostela bleibt ein einschneidendes Erlebnis, das man nicht vergisst, nicht vergessen kann. Aber jetzt haben wir erst mal Zeit, „die Seele nachkommen und baumeln zu lassen“: Ankommen. Auf den Stufen der Kathedrale kann man es aushalten. Den Menschen zuschauen wie sie den Kopf heben und das architektonische Meisterwerk bewundern. Es ist noch Zeit, über Plätze und durch schmale Gassen zu schlendern. Auch die Pilgermesse, die Museen werden besucht und Straßenkünstler bestaunt. An einem Souvenirladen vorbeizugehen, scheint nicht möglich. Man muss einfach hineingehen, sucht sich etwas aus, um es dann später vielleicht doch nicht zu kaufen. Aber die meisten von uns finden etwas zum Mitheimnehmen und Zeigen es glücklich und stolz her. Man bekommt Lust auf einen Café con leche, ein pequeño bocadillo, ein helado oder man trinkt einen copa de vino. Genießen mit allen Sinnen und ankommen.*





Mit Crowdfunding  
werden Projekte in  
unserer Region Wirklichkeit!

PRIVAT | BAUFINANZIERUNG | UNTERNEHMER | JUGEND

VIELE SCHAFFEN

**MEHR**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Sie haben ein Herzensprojekt in Ihrem Verein, Ihnen fehlen aber die finanziellen Mittel, es zu realisieren? Über unsere Crowdfunding-Plattform „Viele schaffen mehr“ werden Projekte in unserer Region Wirklichkeit.

[www.vrbank-hilft.de](http://www.vrbank-hilft.de)

 VR Bank  
Augsburg-Ostallgäu eG



*Nach dem Abendessen genießen wir auf den Straßen und Plätzen das Nachtleben von Santiago. Plätze, die am Tag nicht erahnen lassen, was am Abend los ist. Überall stehen Tische und Stühle. Am Tage unscheinbare Gebäude werden am Abend zu einladenden Bars. Chöre, Solisten und Bands singen und spielen live, oder die Musik kommt aus der Box. Herrlich! Eintauchen in die spanische Lebensfreude. Doch nicht zu lange! Morgen früh geht es weiter. Ultraia.*

Nach einer berührenden Pilgermesse mit deutschen Seelsorgern brachen wir zum zweiten Teil unserer Etappe auf. Über Negreira ging es nach Vilaserio und von dort weiter nach Olveiroa. Endlich das Meer in Sicht: die hoch gelegene Heidelandschaft gab immer wieder einen kurzen Blick frei bis der Weg endlich abwärts nach Concurbion und weiter nach Finisterre führte. Auch Erschöpfung kehrte mit Erreichen dieses Ziels bei Vielen ein, wenn auch die Freude überwog. Und so brachen alle am Abend noch einmal zum Leuchtturm an der Spitze des Capo Finisterre auf, um einem alten Pilgerritual folgend, den Sonnenuntergang über dem Meer im Westen zu erleben, während im Osten schon der Mond voll am Himmel stand.

Doch wir wollten uns noch nicht mit dem Ende der Pilgerschaft abfinden

und machten noch zwei kurze Etappen über die weißen Atlantikstrände nach Lires und weiter nach Muxia, wo auch etliche Pilger hinkommen, um das Heiligtum der „Virxe da Barca“ zu besuchen: die schlichte Steinkirche, die der „Jungfrau vom Boot“ geweiht ist. Hier endete auch unsere achtjährige Etappe, und Maria bedankte sich im Namen aller bei denen, die sich für Vorbereitung und



Durchführung dieses Pilgerweges besonders eingebracht haben. Am Schluss steht ihr Zitat von Marie von Ebner-Eschenbach, die einmal sagte:

**„Am Ziel Deiner Wünsche wirst Du jedenfalls eines vermissen:  
Dein Wandern zum Ziel“.**

*Uli Krauß, Maria Vetter, Christine Schopf*

# Affinger Pilsstube

- Restaurant
- Biergarten
- Saal
- Feiern
- Tagungen
- Catering

Essen  
*mit Liebe*  
Trinken  
*mit Genuss*  
Lachen  
*mit Freunden*

Tel: 08207 1733

Neuburger Str. 2  
86444 Affing

info@affinger-pilsstube.de  
www.affinger-pilsstube.de



  
**Getränke  
Gutmann**  
*Ihr Partner in Sachen Durst*



86444 Mühlhausen  
(direkt bei der Sparkasse)  
Tel. 08207 – 15 59



**Neue Öffnungszeiten ab Okt.2021:**

**Montag – Freitag: 9.00 – 18.00 Uhr**  
**Samstag: 9.00 – 14.00 Uhr**  
Flaschen- und Fassbier erhältlich!





## ***Verlängerung mit unserem Trainer-Duo..***

Bereits frühzeitig hat der DJK-Fußball Ausschuss um Abteilungsleiter Tom Ross die Weichen für die kommende Saison gestellt. Unsere Trainer Damir Mackovic und Co-Trainer Marko Mladenovic haben zugesagt und werden auch in der neuen Spielzeit die Kommandos bei der DJK geben. Die Verantwortlichen sind sehr zufrieden mit der Arbeit von Damir und Marko und auch mit unseren Fußballern gestaltet sich die Zusammenarbeit als sehr gut. Unsere Erste zeigt sich von der Spielanlage her verbessert und die Defensive wirkt stabiler, was sich an der deutlich reduzierten Anzahl von Gegentreffern bemerkbar macht.

Die erste Mannschaft steht in der Winterpause mit 26 Punkten aus 16 Spielen auf Rang 6 der Tabelle. Die Reserve hat von Platz 2 aus noch alle Chancen auf den Aufstieg in die A-Klasse, wobei hier federführend natürlich das Trainerteam Flo Winkler und Tobi Piller verantwortlich ist. Somit besteht Planungssicherheit für die neue Saison und unsere beiden Trainer können den Fokus voll auf das Sportliche richten. Wir setzen weiter auf die Kombination aus Trainer, spielendem Co-Trainer, etablierten Spielern und jungen Nachwuchs-Spielern.

Die Vorbereitung zur Rückrunde läuft ab 07. Februar, das erste Punktspiel nach der Winterpause ist gleich ein Highlight – am 26. März Derby beim Tabellenzweiten, der DJK Stotzard!

Jochen Schmid

# Plakette fällig?



## Hauptuntersuchung inkl. AU

Einzelabnahmen und Änderungsabnahmen



**GTÜ-Partner Alexander Settele**

Mo - Fr 14.00 - 18.00 Uhr  
Sa 08.30 - 12.30 Uhr



## Pech gehabt?

Wir helfen schnell und kompetent mit einem Schadensgutachten.  
Des Weiteren bieten wir Gasprüfungen an.

Schloßstr. 5, 86447 Aindling-Gaulzhofen, Tel. 08207/9583867, Mobil 0151/17874354

# LEW

Für Sporterlebnisse  
in der Region begeistern.

Mit LEW geht das

Mehr entdecken auf [lew.de](http://lew.de)

Die LEW-Gruppe – Ihr Partner für intelligente Energie

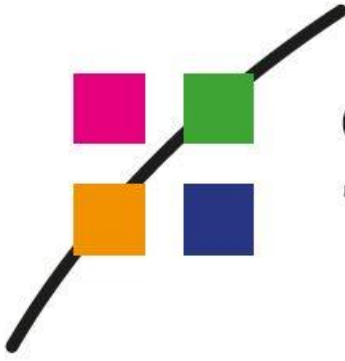
<small>Ölkessel</small>	<small>Heizkessel</small>	<small>Wärmepumpe</small>	<small>Wärmepumpe</small>	<small>Wärmepumpe</small>	<small>Wärmepumpe</small>	<small>Wärmepumpe</small>	<small>Wärmepumpe</small>	<small>Wärmepumpe</small>

# Sudoku

Eines der beliebtesten Rätsel der Welt: Sudoku! Ein Sudoku besteht aus drei mal drei Quadraten, die jeweils wieder dreimal drei Felder haben. In jedem dieser Neuner-Quadrate, aber auch in jeder Zeile und jeder Spalte müssen alle Zahlen von 1 bis 9 vorkommen. Der Rest ist Logik und viel Ausprobieren.

			1			8		
	5	8	9				4	1
								5
6	7				8			2
		5		2		3		
8			6				1	4
5								
1	9				7	2	8	
		3			2			

Lösung am Ende des Heftes...



MAXIMILIAN  
**STROBL & MÄGELE**

BRIGITTE  
**STEUERBERATER PARTGMBB**  
LANDWIRTSCHAFTLICHE BUCHSTELLE

■ Anwalting, Bachweg 3 | 86444 Affing

■ Telefon: 08207/95995-0 | Fax 08207/95995-49

■ Email: [info@strobl-steuerberater.de](mailto:info@strobl-steuerberater.de)

■ [www.strobl-steuerberater.de](http://www.strobl-steuerberater.de)

## Einkaufen auf dem



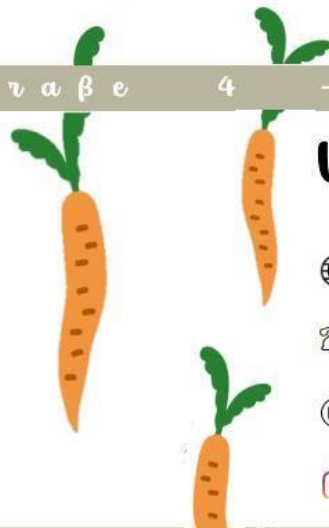
A f f i n g e r   S t r a ß e   4   —   G e b e n h o f e n

### Öffnungszeiten Hofladen

Dienstag · · 16 – 18 Uhr

Freitag · · 14 – 18 Uhr

Samstag · · 9 – 12 Uhr



### Weitere Infos unter:

🌐 [www.gemuesehof-maegele.de](http://www.gemuesehof-maegele.de)

☎ 0176/22575957

✉ [post@gemuesehof-maegele.de](mailto:post@gemuesehof-maegele.de)

📷 @gemuesehofmaegele

G e m ü s e   d i r e k t   v o m   F e l d   z u m   V e r b r a u c h e r



Regional



Hohe  
Qualität



Mit  
Herzblut



Saisonal

# Ihr Weg zu 300 Banken!



Anlageberatung und Vermittlung von Finanzanlagen sowie Immobilienfinanzierungen.

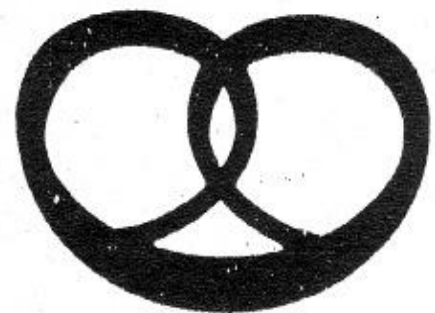
In Sachen Finanzen an Ihrer Seite.

Kompetent und fair!

Robert Elbl  
Telefon: 0 82 07 / 95 90 95

[info@elbl-vermoegen.de](mailto:info@elbl-vermoegen.de)  
[www.elbl-vermoegen.de](http://www.elbl-vermoegen.de)

# Bäckerei Eichner



Gebenhofer Straße 6  
**86444 Affing**

Telefon (0 82 07) 17 94

# ***Unser Co-Trainer Marko Mladenovic stellt sich vor***



## **Laufbahn:**

### **Als Spieler:**

Meine Laufbahn begann in Serbien, wo ich vom 7. bis zum 18. Lebensjahr durchgehend gespielt habe. Als ich vor sieben Jahren nach Deutschland kam, spielte ich zuerst bei einem Münchener Verein, aufgrund meines begrenzten Visums aber nicht regelmäßig.

Erst beim SSV Alsmoos-Petersdorf durfte ich dauerhaft unter meinem jetzigen Kollegen Damir spielen. Es folgte ein Wechsel zum TSV Friedberg. Nach 3 Jahren unterschrieb ich bei Ecknach, wo ich die Saison frühzeitig aus persönlichen Gründen abbrach. Und 2022 bin ich bei der DJK angekommen.

**Als Trainer:** Da ich Damir schon von damals kannte und mir gut vorstellen konnte, mit ihm zusammen zu arbeiten, nahm ich die Anfrage gerne an, als Spieler und Co-Trainer zur DJK zu kommen.

## **Sportliche Erfolge:**

**Als Spieler:** In Serbien durfte ich einige Jugendspiele in der ersten Liga spielen, gegen erfolgreiche Vereine antreten und mit dem TSV Friedberg bin ich zweimal hintereinander bis zur Bezirksliga aufgestiegen.

**Als Trainer:** Bisher noch keine Erfolge, außer der Klassenerhalt mit der DJK 😊

**Ziele mit der DJK:** Am liebsten würde ich mit der DJK-Kreisliga spielen!

## **Warum hast Du Dich für die DJK entschieden:**

Wie schon erwähnt, hat mich das Angebot als Spieler und Co-Trainer im Fußball Erfahrungen zu sammeln und die Herausforderung Zusammenarbeit mit Damir

## **Außerhalb vom Fußballplatz:**

Ich arbeite aktuell als stellvertretender Leiter und Erzieher einer Kindertageseinrichtung in München.

Meine Frau und ich sind seit zwei Jahren verheiratet und im letzten September bin ich Vater einer kleinen Tochter geworden. Wir wohnen in Augsburg und gehen gern Wandern in den Bergen, Fahrradfahren und Reisen.

Eine sehr wichtige Rolle in meinem Leben spielt auch mein Glaube, ohne den ich nicht wäre, wer und wo ich heute bin.

**Lieblingsvereine:** Crvena Zvezda – FK Roter Stern Belgrad und FC Arsenal

**Lebensmotto:** Alles, was auf der Erde geschieht, hat seine von Gott bestimmte Zeit!

Marko, DJK-Aktuell dankt Dir ganz herzlich für die Infos. Wir wünschen Dir bei unserer DJK jede Menge sportlichen Erfolg und weiterhin viel Spaß bei Deiner Aufgabe als Co-Trainer!

*Jochen Schmid*



# PROGRAMM



GEBENHOFEN  
ANWALTING

MITTWOCH

07  
JUNI

GAME-OVER-PARTY MIT „DIALECKT“  
UND „DJ BARTHO“



FREITAG

09  
JUNI

PARTYABEND MIT „GETTHAT“

SAMSTAG

10  
JUNI

TAGSÜBER FUSSBALL-HOBBYTURNIER KLEIN-  
FELD MIT TERRASSEN BETRIEB

---

STIMMUNGSABEND MIT „ZILLERTAL POWER“

SONNTAG

11  
JUNI

GOTTESDIENST IM ZELT  
ANSCHLIESSEND TRADITIONELLER FRÜHSCHOPPEN  
UND FESTAUSKLANG MIT „ZILLERTAL POWER“  
TAGSÜBER FUSSBALL-JUGENDTURNIER  
MIT TERRASSEN BETRIEB

**GEMHOFA BIERZELT**



**BRAUEREI KÜHBACH**  
**Das Bier aus dem**  
**Wittelsbacher**  
**Land**

Großhausener Straße 2  
86556 Kühbach

Telefon 0 82 51 / 89 66 – 0

Fax 0 82 51 / 89 66 – 99

**[www.brauereikuehbach.de](http://www.brauereikuehbach.de)**

# ***Einladung***

Liebe Mitglieder(innen) der DJK,

hiermit möchten wir Sie zu der am Freitag, 17. März 2023 stattfindenden Mitgliederversammlung recht herzlich einladen.

Beginn ist um 19.30 Uhr im DJK-Sportheim Gebenhofen

- Tagesordnung:
1. Begrüßung
  2. Totenehrung
  3. Ansprache des geistl. Beirates
  4. Grußworte
  5. Bericht des 1. Vorsitzenden
  6. Berichte der Abteilungen
  7. Kassenbericht
  8. Revisionsbericht
  9. Ehrungen
  10. Beitragsanpassung ab 01.01.2023
  11. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Um zahlreichen Besuch bittet

***Die Vorstandschaft***

## **Wir gratulieren allen Mitgliedern, die im Monat März Geburtstag haben**

- |                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 01.03. Erwin Hugl              | <b>16.03. Maria Rappolder</b>   |
| 01.03. Thomas Gambert          | <b>16.03. Samuel Baumann</b>    |
| 01.03. Julia Heichele          | 16.03. Manuel Bachmeir          |
| <b>02.03. Anna Mollenhauer</b> | 18.03. Federico von Beck-Peccoz |
| 03.03. Tim Seidl               | 18.03. Niklas Settele           |
| 05.03. Leopold Hader           | 19.03. Roland Settele           |
| 06.03. Jürgen Bertsche         | 19.03. Daniel Vetter            |
| 06.03. Thomas Hörmann          | 22.03. Lena Schopf              |
| 06.03. Antonia Schwab          | <b>23.03. Karl Gay</b>          |
| 07.03. Lukas Hugl              | 24.03. Tim Settele              |
| 08.03. Lena Hugl               | 25.03. Monika Barl              |
| 09.03. Sahran Sefyan           | 25.03. Ulrike Farrenkopf        |
| 11.03. Josef Bachmeir          | 26.03. Agnes Stangl             |
| <b>11.03. Josef Rappolder</b>  | <b>26.03. Paul Widmann</b>      |
| 12.03. Sebastian Stegmair      | 26.03. Tobias Schäffer          |
| 12.03. Benedikt Schmid         | 28.03. Bettina Winkler          |
| 13.03. Birgit Schiller         | 28.03. Valentin Zeitlmeir       |
| 13.03. Franz Gerbl             | 29.03. Lukas Barl               |
| 13.03. Maximilian Schwarzer    | 30.03. Peter Weiß               |
| 14.03. Carolin Settele         | 30.03. Thomas Haas              |
| <b>15.03. Andreas Schlecht</b> | <b>31.03. Markus Winklhofer</b> |
| 15.03. Romy Neber              | 31.03. Hermann Haas-Hübsch      |
| 15.03. Marlene Ettner          |                                 |

Wir gratulieren besonders: **Anna Mollenhauer (75), Josef Rappolder (65), Andreas Schlecht (65), Maria Rappolder (60), Samuel Baumann (18), Karl Gay (85), Paul Widmann (70), Markus Winklhofer (60)**

## **Wir gratulieren allen Mitgliedern, die im Monat April Geburtstag haben**

### **02.04. Alois Zwettler**

02.04. Josef Lechner  
02.04. Rico Pörner  
03.04. Thomas Zwettler  
04.04. Ulla Richter  
04.04. Max Hader  
04.04. Dr. Tanja Tomaschko  
05.04. Simone Schreier  
05.04. Simon Schäffer  
06.04. Irmgard Pavle  
06.04. Angela Kemming  
06.04. Stefan Hetzer  
07.04. Lukas Hartl  
07.04. Johanna Hartl  
08.04. Hermann Rogg  
08.04. Sebastian Lindermayr  
09.04. Hermann Tomaschko  
09.04. Patrick Schäferling  
10.04. Richard Schäffer  
10.04. Michaela Hugl  
10.04. Jonathan Schwab  
10.04. Moritz Balleis  
10.04. Felix Endres  
11.04. Josef Mägele  
**12.04. Xaver Hugl**  
14.04. Jürgen Schopf  
14.04. Martina Steinherr  
14.04. Jutta Preschl

14.04. Lenny Fisher

### **15.04. Helmut Winter**

16.04. Georg Haas  
16.04. Moritz Spoo  
17.04. Alexander Böhm  
**18.04. Max Hader**  
19.04. Rita Hahn  
**19.04. Karl Lindermeir**  
20.04. Christine Hugl  
21.04. Beate Marsoun  
21.04. Caroline Rappolder  
23.04. Alois Ottilinger  
23.04. Christian Bachmeir  
23.04. Oliver Barl  
24.04. Christoph Sturm  
24.04. Ben Ködderitzsch  
**25.04. Christa Winter**  
25.04. Marius Kemming  
26.04. Lydia Hübsch  
26.04. Valentin Prestel  
26.04. Elias Geyer  
**28.04. Hermann Wittmann**  
28.04. Anja Mägele  
28.04. Raphaela Schiller  
28.04. Sebastian Brucklachner  
30.04. Helga Jakob  
30.04. Richard Schwarzer

Wir gratulieren besonders **Alois Zwettler (80), Xaver Hugl (75),  
Helmut Winter (75), Max Hader (65), Karl Lindermeir (65),  
Christa Winter (65), Hermann Wittmann (60)**

Die **Göttler Heiztechnik GmbH** (ehem. **Göttler + Erbe GmbH**) ist entstanden aus der G. Erbe GmbH und greift auf über **30 Jahre Erfahrung** in Sachen Heizungsbau und Heiztechnik zurück.

## Unser Tätigkeitsfeld:

- Blockheizkraftwerke
- Fernwärme
- Prozesstechnik
- Anlagentechnik
- Regenerative Energiesysteme
- Heizmobilverleih

***Wir bilden aus zum  
Anlagenmechaniker***

## Kontakt:

Göttler Heiztechnik GmbH  
Uferweg 1  
86444 Affing-Gebenhofen  
Tel. 08207 1345 / Fax 08207 8674  
[www.goettler-heiztechnik.de](http://www.goettler-heiztechnik.de)  
Email: [info@goettler-heiztechnik.de](mailto:info@goettler-heiztechnik.de)

... eine Autolänge voraus!

**Neuwagen- Jungwagen- Gebrauchtwagenverkauf**



**Oskar Prechtl**  
Geschäftsführer/Inhaber



**Robert Schübl**  
Filialleiter Aichach



**Maximilian Prechtl**  
Verkauf



**Josef Prechtl**  
Filialleiter Gersthofen

## UNSERE LEISTUNGEN

- **Wartung aller Fabrikate • Unfallinstandsetzung**
- **Räder und Reifenservice • Ersatzteile und Zubehör**
- **Klimaanlagenservice • HU und AU Service**
- **Achsvermessung • Mietwagen**
- **Frontscheiben Erneuerung und Reparatur**



Pkw & 4x4

**Zero Emission™**

Nissan Elektrofahrzeuge

**NISSAN**

Nutzfahrzeuge

**HARNISCH**

AICHACH-KLINGEN  
TEL. 0 82 51/21 49



AUGSBURG-GERSTHOFEN  
TEL. 08 21/45 03 68-0

**SCHMID**  
GmbH

**Wartung und Reparatur aller Automarken**



# Schneider

Von-Gravenreuth-Str. 24 · 86444 Affing

Wir zusammen für Sie...

**Offen:**

von Montag bis Samstag  
7.00 - 20.00 Uhr



Design: C&W communication Augsburg



## Naturheilkunde verinnerlicht!

*Naturheilkundliche Arzneimittel und Naturkosmetik  
aus eigener Herstellung und eigenem Anbau!*

- Hochwertige Apotheken-Kosmetik
- Hochwertige Gewürze aus 100% reinen Naturprodukten
- Lieferservice
- gebührenfreie Service-Nummer: 0800/3432990
- Kostenlose Kundenkarte
- Kostenlose Vorträge u.v.m.



*Johannes Proeller*



**Einkaufsgutschein**  
im Wert von 2,00 Euro

Gültig für alle Artikel, die nicht verschreibungspflichtig sind - bei diesem Mindesteinkaufswert von 12,00 Euro. Nicht gültig auf Angebote.



### SCHLOSS APOTHEKE



**Eintritte:** Markus & Maximilian Wiedemann (Aff), Franziska & Johannes Arbogast (Reh), Johanna Hartl (Aul), Valentin Kastenhofer (Aff), Ingrid Hesselbarth (Aff), Anna Dietrich (Aff), Marie Hummel (Aff), Paul Falke (Aff), Hannah & Theresa Strauß (Mie), Leni Sturm (Anw.)

**Austritte:** Christine Bertel, Martin Scheel, Bernadette Gerbl, Christine Schimmelpfennig, Gerhard Drexler, Alice Damberger, Tanja Ettner, Carola Neber, Elisabeth Hartl, Helene Rauner, Simone Schubert, Alexandra Lohrmann

**Mitgliederstand: 592**

.....

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

Denken Sie bitte beim Einkauf an unsere Sponsoren. Ein herzliches Dankeschön an alle Sponsoren, die unseren Verein mit einer Werbung unterstützen"

DJK Gebenhofen-Anwalting e.V.  
*1. Vorsitzender Tobias Haas*

Direkt und frisch vom Erzeuger

**Pfeifferhof**

Haunswies



Telefon 08207 / 507  
Fax 08207 / 958 255



## eMailadressen der DJK Gebenhofen-Anwalting

vorstand1@djk-gebenhofen.de  
kassier@djk-gebenhofen.de  
fussball@djk-gebenhofen.de  
handball@djk-gebenhofen.de  
jugendfussball@djk-gebenhofen.de  
turnen@djk-gebenhofen.de  
aktuell@djk-gebenhofen.de  
webmaster@djk-gebenhofen.de

3	6	9	1	5	4	8	2	7
2	5	8	9	7	3	6	4	1
4	1	7	2	8	6	9	3	5
6	7	1	3	4	8	5	9	2
9	4	5	7	2	1	3	6	8
8	3	2	6	9	5	7	1	4
5	2	6	8	1	9	4	7	3
1	9	4	5	3	7	2	8	6
7	8	3	4	6	2	1	5	9

Lösung des Sudoku-Rätsels

### Damen-Gymnastik

Jeden Mittwoch: 1. Gruppe von 18:00 - 19:15 Uhr  
2. Gruppe von 19:15 - 20:30 Uhr

### Herren-Gymnastik

Immer von Oktober bis Ostern.

Jeden Freitag von 18:30 bis 19:30 Uhr in der Turnhalle in Bergen.  
Übungsleiter: Jodok Haas & Stefan Steinherr

### Turnen für Bambinis

wöchentlich dienstags: 15:30 - 16:15 Uhr  
Schulturnhalle Affing, außer Schulferien

### ElternKind-Turnen

wöchentlich dienstags: 16:15 - 17:00 Uhr  
Schulturnhalle Affing, außer Schulferien

### KinderTurnen

wöchentlich dienstags: 17:00 - 18:00 Uhr  
Schulturnhalle Affing, außer Schulferien

Übungsleiterinnen: Johanna Schopf, Lena Hörmann und Sarah Hörmann

### **Termine „Altpapiersammlung“:**

Samstag 13.05.2023  
Samstag 23.09.2023  
Samstag 20.01.2024



Menschlich

200 Jahre  
Stadtparkasse  
Augsburg

# Reiselust



Kidssaum Plan

am besten...



# Hörmann Reisen

GmbH

Fuggerstraße 16 • 86150 Augsburg • Tel. 0821-345 000 • [www.hoermann-reisen.de](http://www.hoermann-reisen.de)